



第八課

郁離子選

劉基

學習重點

透過以技藝為主題的故事，深化對寓言的了解，並學習處世之道。

題解



更多課文相關影片

本文選自《郁離子》。《郁離子》以寓言的形式書寫，作者藉書中人物郁離子發表議論，寄託己志。郁，文采豐盛的樣子。離，《易經》卦名，卦象為「火」，有光明之意，代表文明。以「郁離」為名，是期待後世執政者能採用本書主張，開創盛世局面。

本課共選二則，第一則〈魯般〉，敘述郁離子見到一幢破屋子，感嘆沒有巧匠可協助謀劃，也沒有木材可用以修葺，藉此批判元朝末年，政府用人不當的弊病，並闡述治國應廣納人才，使其適得其所的道理。第二則〈鄙人學蓋〉，描寫一位鄉下人學習各項技藝的經過，藉此說明做事不可短視近利，應富有遠見，未雨綢繆，才能有所成就。

作者

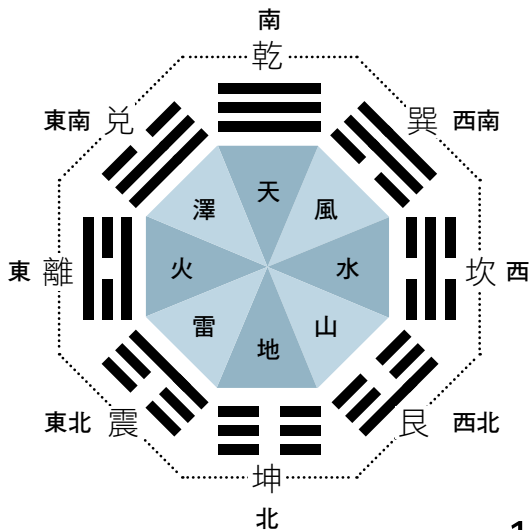
劉基

字伯溫，處州青田（今浙江文成）人。生於元武宗至大四年（一三一二），卒於明太祖洪武



《易經》八卦

指《易經》中八種用來占卜算命的符號，每一卦由三個陰爻（--）或陽爻（—）搭配組合而成，分別對應不同的自然物象及方位。



知識+

希臘、中國的寓言

世界上最早的寓言集是古希臘的《伊索寓言》，約成書於西元前六世紀，書中藉故事傳遞某種思想或道德觀，多以擬人化動物為角色，知名作品如：〈放羊的孩子〉、〈龜兔賽跑〉、〈北風與太陽〉等。中國寓言則首見於先秦，有輔助諸子學派闡述其哲理或政治理念的功用，知名作品如：〈愚公移山〉、〈刻舟求劍〉、〈鷸蚌相爭〉等。



▲伊索及〈北風與太陽〉插畫

八年（一三七五）。

劉基精通經史、兵法、天文、命理、占卜等，元朝末年中進士，曾任地方官，後因時局動盪，政治黑暗，對朝廷感到失望，棄官歸隱，作《郁離子》以表明心志。五十歲時，受到朱元璋禮聘，上陳《時務十八策》，分析時勢，擬定策略，助其平定天下，為明朝開國功臣。朱元璋曾以漢代的張良來比擬他，譽為「吾之子房」。明初國家制度多為劉基擬定，其官至御史中丞，封誠意伯。晚年告老還鄉，後因丞相胡惟庸誣陷，遭朱元璋嫌疑，鬱憤而亡。明武宗正德八年（一五一三）追諡文成。

劉基強調文學必須有針砭時弊、諷諭勸諫的功能。詩文兼長，擅以寓言說理，文風樸實，言淺意深。有《誠意伯文集》行世。

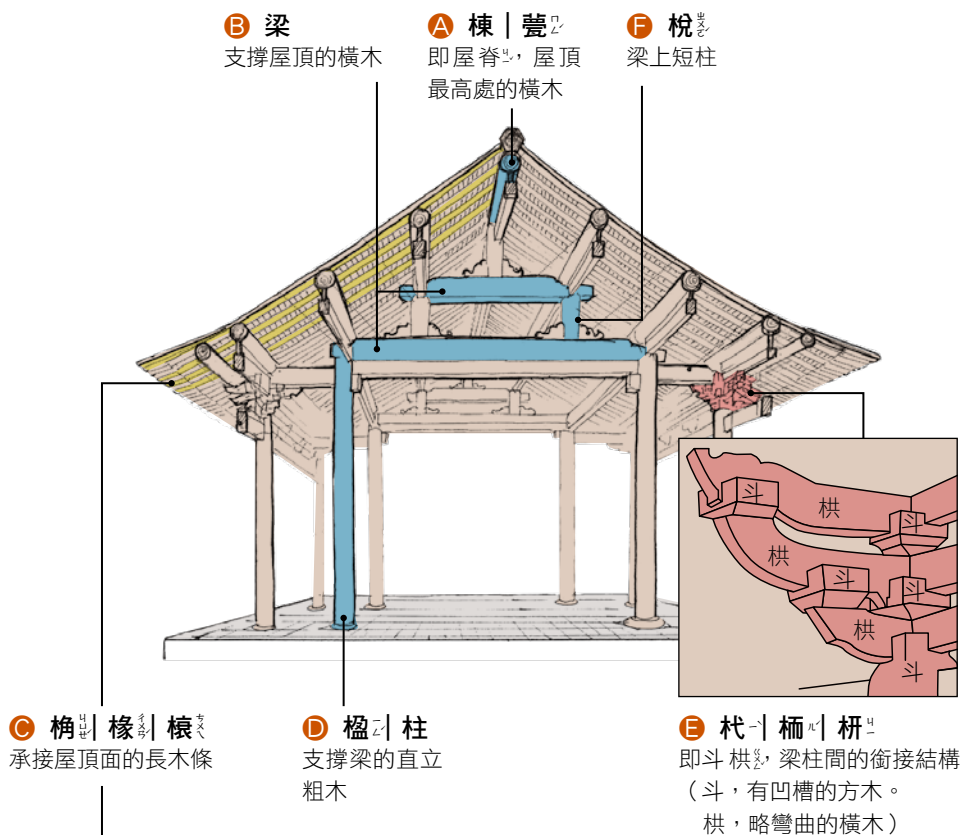
1
魯般

郁離子之市^①，見壞宅而哭之慟^②。

課文與注釋

木造建築結構圖

(各結構依標號對應課文)



知識+

工匠祖師爺——魯般

魯般，即魯班，為春秋末期到戰國初期的工匠。木工師傅的工具，如鋸子、鉋（ㄅㄠˋ）、墨斗等，據說都是魯般發明的。除了工具之外，他還發明了攻城的雲梯和木鳶（滑翔翼）。後世將魯般視為土木營造的祖師爺，尊奉為「巧聖先師」。



▲鉋，下方裝有利刃，用來刮平木材的工具



▲墨斗，用來在木材上畫直線的工具

1 或曰：「是猶可葺與？」^③^{ㄩˊ}^{ㄨˋ}^④ 郁離子曰：「有魯

般、王爾則可也，而今亡矣夫，誰與謀之？^⑦ 吾

聞宅壞而棟不撓者^⑧可葺，今其棟與梁皆朽且折^⑨

矣，舉之則覆^⑩，不可觸已，不如姑仍之^⑪，則甍^⑫

5 脩之未解者猶有所附，以待能者。苟振而摧之，

① 之 往。

② 慟 十分悲傷。

③ 葺 修補。

④ 與 同「歟」。置於句末，表示疑問的語氣。

⑤ 魯般王爾 古代巧匠之名。

⑥ 亡 同「無」，沒有。

⑦ 誰與謀之 即「與誰謀之」，和誰一起籌劃修補壞宅。

⑧ 撓 彎曲。

⑨ 覆 傾倒。

⑩ 已 通「矣」。置於句末，表示語句結束。

⑪ 姑仍之 暫且保留目前的狀態。姑，暫且。仍，因循。

⑫ 振 搖動。

1 將歸咎於葺者，弗可當也¹⁴。況葺宅必新其材，

間其蠹腐¹⁵，其外完而中潰者悉屏之¹⁶，不束椽以¹⁷

為楹¹⁸，不斫柱以為椽¹⁹。其取材也，惟其良，不

問其所產。楓、栴²⁰、松、栝、杉、楮、柞、檀²¹

5 無所不收，大者為棟為梁，小者為杙為栴²²，曲

者為枅²³，直者為楹²⁴，長者為榱²⁵，短者為稅²⁶，非

空中而液身者²⁷，無所不用。今醫閭之大木竭

⑬ 歸咎 歸罪。咎，過失。

⑭ 當 承受。

⑮ 間其蠹腐 分隔蛀爛、腐蝕的部分。間，分隔。蠹，蛀爛、腐蝕。

⑯ 外完而中潰 表面完好但內部腐爛。

⑰ 屏 排除。

⑱ 不束椽以為楹 不把多條椽捆起來當柱子用。意謂不小材大用。

⑲ 不斫柱以為椽 不把柱子砍削成椽用。意謂不大材小用。斫，砍削。

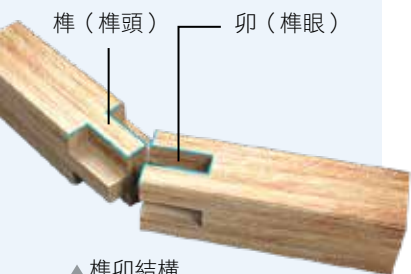
⑳ 楓栴松栝杉楮柞檀 皆樹名，木材品質佳，可作為良好的建築或家具材料。栴，即楠。栝，即檜。

㉑ 空中而液身者 指中空而潮溼的木材。身，指樹的枝幹。

知識+

古人蓋房不用釘子

中國古代冶煉技術不發達，釘子難以承受高重力，故木匠善於運用榫（ムメノコ）卯（メノコ）結構建造房屋、製造家具。榫卯結構是將部件製成凹凸兩種形式，利用凹凸互相栓卡固定。凸出部分叫榫（榫頭），凹進部分叫卯（榫眼）。這種結構巧妙穩固，不僅讓千百年前的木製建築、家具依然保存完好，也更有藝術性。



▲榫卯結構

▼中國現存最古老木造結構建築——山西南禪寺



不悲也？」

王爾不能輒施其巧²⁷，而況於無之乎？吾何為而

裁，桂、樟、桫、櫨²⁵，剪為樵薪²⁶，雖有魯般、
矣，規矩無恆²³，工失其度²⁴，斧鋸刀鑿，不知所

- 27 輒就。
- 26 樵薪 燒火用的木柴。
- 25 桂樟桫櫨 皆樹名，木材品質佳，可作為良好的建築或家具材料。
- 24 度 標準。
- 23 規矩無恆 有常規。畫圓畫方的工具沒
- 22 醫閭 山名，在今遼寧境內。

1 鄙人學蓋^①
鄙人學蓋^②

鄭之鄙人學為蓋^①，三年藝成而大旱，蓋無所

用，乃棄而為桔槔^③。又三年藝成而大雨，桔槔

無所用，則又還為蓋焉^④。未幾而盜起，民盡改

戎服^⑤，鮮有用蓋者^⑥。欲學為兵^⑦，則老矣。郁離

子見而嗟之曰^⑧：「是殆類漢之老郎與？然老與

少，非人之所能為也，天也。藝事由己之學^⑨，

雖失時在命，而不可盡謂非己也。故粵有善農^⑩

① 鄙人 住在偏遠鄉野的人。

② 蓋 此指雨傘。

③ 桔槔 取水的工具。



墜石

桔槔

④ 還 恢復。

⑤ 未幾 不久。

⑥ 戎服 軍裝。

⑦ 鮮 少。

⑧ 兵 兵器。

⑨ 嗟 嘆息。

⑩ 殆 大概。

⑪ 類 相似。

⑫ 藝事 技能。

知識+

漢之老郎

《漢武故事》記載，顏駟從漢文帝時即擔任職位「郎」，至漢武帝時都沒有升遷。有一次，漢武帝見到這位年長的顏駟，問他為什麼這個年紀了，還只是此等職位。白眉皓髮的顏駟感慨的說：「每一任皇帝都有自己的喜好，文帝喜文，景帝好美，而武帝您任人惟少。臣善武而醜又年老，所以不受重用。」漢武帝聽完後，非常感慨，便賜予他升任「都尉」一職。

5 天下之名言也。」

具舟，熱斯具裘。²¹

歲，計其獲，則償所歉而贏焉。²⁰故曰：『早斯

以樹黍，弗對¹⁸，而仍其舊。其年乃大旱，連三

1 者鑿田以種稻，三年皆傷於澇，¹⁵人謂之宜洩水¹⁶



▲黍，穀物名，種植於旱田，生長期短

13 失時 錯失時機。

14 粵^{はせ} 廣東。

15 澇^{カハ} 水災。

16 洩水 排水。

17 樹 種植，此作動詞用。

18 弗對 不聽從。

19 歉 農作物收成不好。此指虧損。

20 贏 獲利。

21 早斯具舟，熱斯具裘 乾旱時就先準備船隻，天熱時就先備好皮衣。斯，就。具，準備。

劉基身處元末黑暗政局，為了避免因批判時政而招來禍害，因此以《郁離子》的寓言形式，表達自己的政治理想與處世之道。〈魯般〉、〈鄙人學蓋〉便是作者觀察元末社會亂象，用以勸誡世人的寓言故事。

〈魯般〉表面寫郁離子見破屋而心生感慨，實際是藉此比喻腐敗的元朝朝廷，以魯般、王爾比喻治國良才，其他建材則比喻各項人才，說明人才的重要性。本文可分成三個層次：第一層先指出問題，以傾頹的壞屋比喻現今朝廷腐朽的狀況。第二層提出解決方法，認為修葺破屋必須除舊布新，選用良材，就如同朝廷改革需選賢與能，適才任用，才能開創出新局面。第三層呼應第一層，藉悲於無良材巧匠，感嘆朝廷用人不當，就算有治國良才，國勢也已衰敗到無可挽救的地步。

〈鄙人學蓋〉表面寫鄙人學習技藝的經過，實際上在探討天時及人事的道理。本文可分成兩個層次：第一層先敘述鄙人故事，說明縱使學成一項技藝，亦有可能因時不我與而一無所成。第二層則以漢之老郎為喻，說明沒有天時相助，雖是無可奈何的事，但是無法洞燭機先，則屬於人為問題。再藉由粵地善農者的故事，與名言「旱斯具舟，熱斯具裘」做出總結：做事的成功關鍵，除了須目光遠大，懂得掌握時機之外，個人也須秉持專業，堅定目標，才能有所成就。

兩則寓言皆透過與匠人技藝相關的故事，以淺顯的比喻，闡述深刻道理，達到諷

諭教化之旨。〈魯般〉一文更運用工匠專業，以工匠技藝比擬治國之道，不論是技術層面或材料運用，皆能深入刻劃。熟知一項技能，不僅能運用於專業，更能成為寫作素材，例如：柳宗元〈種樹郭橐駝傳〉亦以種樹專業申說治國之理。學生若能將個人技藝、專業技巧融於文章，作為創作材料，不僅能比喻鮮活，更能豐富文章的層次。

問題與討論

一、請分析〈魯般〉中下列比擬事物的意涵：「壞宅、魯般、王爾、木材」，並指出此文寓意。

二、〈鄙人學蓋〉藉郁離子援引「漢之老郎」及「粵之善農者」的故事進行評論，試問這兩則故事與「鄙人學蓋」有何相同及相異之處？這兩則故事在此文中的作用為何？

三、〈鄙人學蓋〉闡述鄙人雖具備不同的技藝，卻因天時不助，結果一事無成。成功的要素包含時機及能力。時機不可掌控，只能把握。但只要努力學習技藝、培養能力，即可達到一定的高度。在瞬息萬變的社會中，技能的培養更顯得重要，π型人（指至少擁有兩種專業技能，具備跨領域視野的人才）已成為現代社會人才需求的趨勢。現今，一技之長只是基本條件，如何在你的專業技能上，培養第二種加乘的能力，成為就業的關鍵。請就你目前就讀的專業類科，思考並分享有哪些其他領域的技能、知識有助於提升能力，培養出更具價值的自我實力？

自我
評量

自我評估

答題狀況		知識與應用（寫題號）	理解與分析（寫題號）	創作與發表
× 答錯	○ 答對			
謹慎肯定	不太確定			能按主題選擇適當材料
粗心大意	準備不足待加強			能組織完整架構、脈絡清晰
				能表現適當詞彙、流暢文句
				是 否

一、知識與應用

() 1. 下列「」中的字，何者讀音正確？

(A)「慟」哭流涕：ㄉㄤˋ

(B)大筆如「椽」：ㄌㄨㄥˊ

(C)戶樞不「蠹」：ㄉㄨˋ

(D)不屈不「撓」：ㄋㄠˋ

() 2. 下列文句「」中與技能相關的成語，何者運用正確？

(A)他的廚藝精湛，料理皆「匠心獨具」，充分還原經典菜譜

(B)經歷數十載磨鍊，此人書法造詣已達「升堂入室」的境界

(C)那人「妙手回春」之技了得，所栽種的花草無不充滿生機

(D)他染出的布料花色極為特殊，難怪他被譽為「丹青妙手」。

() 3. 下列關於劉基及《郁離子》的敘述，何者正確？

(A)劉基善以寓言說理，文風奇幻瑰麗

(B)劉基主張文以載道，宣揚儒家道統

(C)劉基化身郁離子發表議論，寄託己志

(D)《郁離子》寄託劉基一匡天下的宏願。

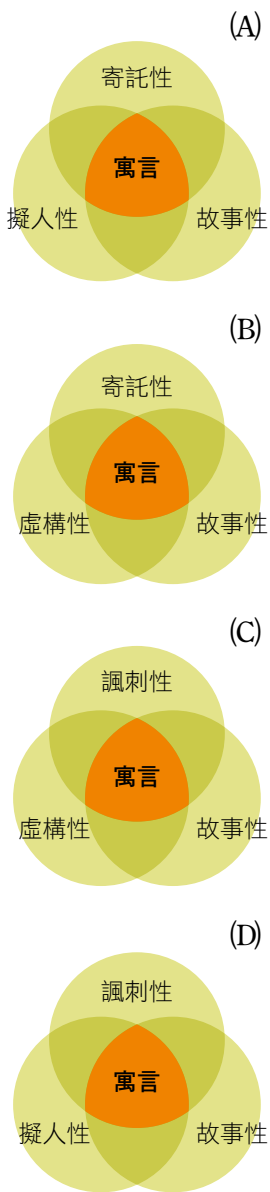
二、理解與分析

(一)(二) 4. 綜合甲、乙、丙三文的論述，下列詮釋寓言三要素的圖形，何者正確？

(甲) 寓言，是由故事體和寓意構成，二者缺一不可。故事情節或為完全虛構，或為部分虛構；寓意可以於篇末直接點明，亦可以直接由情節、對話中呈示。(顏瑞芳《劉基、宋濂寓言研究》)

(乙) 寓言是作者另有寄託的故事。寓言有兩個必不可少的要素：一是它的故事；二是它的寓意。(陳蒲清《寓言文學理論·歷史與應用》)

(丙) 文學體裁的一種，是含有諷刺或明顯教訓意義的故事。它的結構大都簡單，具有故事情節。主人公可以是人，可以是動物，也可以是無生物。多用借喻手法，通過故事借此喻彼，借小喻大，使富有教育意義的主題或深刻的道理，在簡單的故事中體現出來。(《中國大百科全書·中國文學(2)》)



() 5. 下文為寓言結構分析資料，若將文中的導語、論贊語以「|」表示，故事以「○」表示，試判斷〈魯般〉及〈鄙人學蓋〉的結構分別屬於哪一種圖形？

常見的寓言，結構可分為下列幾種方式：單純的一則故事，未著明寄託或評論；先有一段導語，其後緊接一則故事；先有一則故事，緊接一段論贊語；前有一段導語，緊接一則故事及論贊語。（改寫自吳福相〈《莊子》與《呂氏春秋》寓言單則結構之比較研究》）

選項	〈魯般〉	〈鄙人學蓋〉
(A)	○	○
(B)	○	○
(C)	○	○
(D)	○	○

() 6. 「大者為棟為梁，小者為杙為桷，曲者為枅，直者為榑，長者為榱，短者為椳。」這段話強調的重點，與下列何者最相近？

- (A) 物盡其用，人盡其才
 (B) 與時遷移，應物變化
 (C) 君子有所為，有所不為
 (D) 山不轉路轉，路不轉人轉。

() 7. 〈鄙人學蓋〉的鄙人屢屢失敗，好友替他惋惜，想要寫張便條安慰他，並給予建議。試問下列便條內容何者最合適？

(A) Dearer 鄙人：失敗在所難免，但專精的技藝，能讓你在工作中不被取代，好好磨鍊自己的技能，精益求精，才是王道

(B) Dearer 鄙人：學習各項技藝很辛苦，但能否成事的時機，不是我們能掌控的，我相信你只要將眼光放遠，成功之時指日可待

(C) Dearer 鄙人：身懷技能的你，已經很厲害了，但你要對自己有信心一些，不要局限自己，要相信自己能做到，你就一定能做到

(D) Dearer 鄙人：成功沒有捷徑，雖然你具備多項技能，但是不可因此而驕傲，應該虛懷若谷的補足自己的不足之處，相信一定有出頭天的一天。

() 8. 〈魯般〉一文中，郁離子悲傷心痛的原因不包含下列何者？

(A) 志大才疏

(B) 人才匱乏

(C) 無人謀國，用人不當

(D) 朝廷頹弊，傾覆在即。

() 9. 下列敘述，何者與「早斯具舟，熱斯具裘」的意旨最相近？

(A) 借鑒別人的經驗，可以使自己免於犯錯

(B) 身在事件中的人，總是無法看清全局的

(C) 以往的事已不可改變，但未來仍可追求

(D) 具備遠見，事先準備，可以防患於未然。

() 10. 現今社會，優秀的人才才是企業發展的基礎。

根據下列「2018雇主最滿意大學問卷調查」統計分析結果，下列關於企業進用應屆畢業生的看法，何者錯誤？

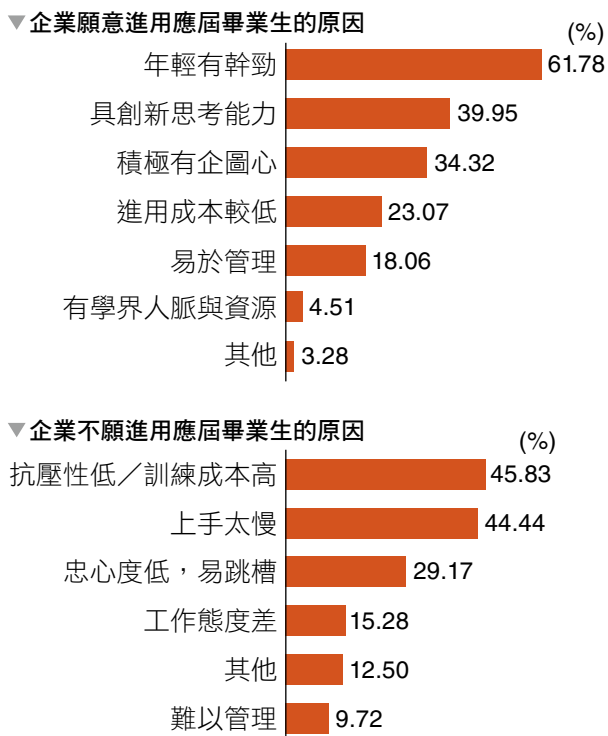
- (A) 進用新鮮人時，雇主重視專業更勝於態度
- (B) 職場新鮮人抗壓性過低，最為雇主所詬病
- (C) 雇主不願進用新鮮人，是因為新鮮人沒有經驗，需要花時間培訓
- (D) 雇主屬意的新鮮人類型，為具備工作熱忱，且有創新思考能力者。

三、創作與發表

下列有三組關鍵詞，請選擇其中一組關鍵詞，發揮你的創意，敘述一個完整的故事，並以「這個故事告訴我們……」說明寓意總結。文長二百至三百字。

1. 夫妻、雞、田地、金蛋 / 2. 螞蟻、河、鴿子、樹枝 / 3. 獵人、大樹、森林、熊。
- 寫作提示**

1. 寓言的核心在於借故事說道理，因此宜先擬定寓意，再發想故事。
2. 依據關鍵詞發揮創意，設定角色形象，可採用擬人法，讓動物、植物或非生物都能說話。
3. 擬定故事情節大綱，可就「開頭↓發展↓轉折↓結尾」為架構來思考。



(資料來源：《時報周刊》與1111人力銀行合作調查)